

الدُّرُسُ الرَّابِعَ عَشَرَ - 14

● ہم پڑھ چکے ہیں۔

1- ایسا مرکب جس میں ایک اسم کو دوسرے اسم سے نسبت دی جائے اسے **مُرَكَّبِ اضافی** کہتے ہیں۔

● اس سبق میں ہم درج ذیل الفاظ اور ان کے متعلق قواعد سیکھتے ہیں۔

رِزْقٌ کَرِیمٌ - اچھا رزق (الانفال: 4)

1- دو اسم ملنے کی دوسری شکل

- **مُرَكَّبِ توصیفی**، (Adjective Compound)

1۔ کیا آپ نے دیکھا؟ دو اسم باہم مل کر ایک ایسا مجموعہ یا **مَرْکَب** بن گئے ہیں کہ دوسرا اسم پہلے اسم کی صفت، اچھائی یا برائی بیان کر رہا ہے۔

رِزْق - رزق

رزق - کیسا ہے؟

کَرِیْم - اچھا

"کَرِیْم" لفظ بتا رہا ہے کہ **رزق** اچھا ہے۔

2۔ یاد رہے! پہلا اسم جس کی **صفت** بیان کی جا رہی ہو اسے "**اِسْم مَوْصُوف**" کہتے ہیں۔

جیسے: **رِزْق**

- جو اسم اچھائی یا برائی بیان کر رہا ہو "اسم صفت" کہلاتا ہے۔

جیسے: **کَرِیم** - اچھا

3- دو اسموں کا ایسا **مُرکَّب** جس میں دوسرا اسم پہلے اسم کی صفت، اچھائی یا

برائی بیان کرتا ہو۔ اسے "مُرکَّب توصیفی" کہتے ہیں۔

مادہ: وصف - بیان کرنا، تعریف، خوبی، وہ علامت جس سے موصوف پہچانا جا سکے۔

4- عربی زبان میں **صفت** کو "نَعْت" اور **موصوف** کو "مَنْعُوت" کہتے ہیں۔

مادہ- ن ع ت - تعریف کرنا، بیان کرنا

5- **مُرکَّب توصیفی** میں پہلا اسم "موصوف" اور دوسرا "صفت" کہلاتا

ہے۔ عربی زبان میں پہلے "موصوف" اور بعد میں "صفت" آتی ہے۔

جیسے: **قَلْبٍ سَلِيمٍ** - سلامتی والا دل (الصفات: 84)

- انگلش اور اردو زبان میں "صفت" پہلے اور "موصوف" بعد میں آتا ہے۔

جیسے: سلامتی والا دل (Peaceful Heart)

6۔ عربی سے اردو میں ترجمہ کرتے ہوئے ترتیب 'الث' دی جاتی ہے۔

جیسے: **سَاحِرٌ مُّبِينٌ** - **أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ**
 کھلا جادوگر - اچھا نمونہ

7) "مُرْكَبٌ توصیفی" مکمل جملہ نہیں، بلکہ جملہ کا 'جُز' ہوتا ہے۔ کیونکہ پوری بات، خبر یا خواہش کو ادا نہیں کرتا بلکہ "نا مکمل مفہوم" دیتا ہے۔ اسے "مُرْكَبٌ ناقص" کہتے ہیں۔

جیسے: **عَرْشٌ عَظِيمٌ** - بڑا تخت (النمل: 23)

8۔ صفت، موصوف کے تابع ہوتی ہے اس کے پیچھے پیچھے (Follow) چلتی

ہے۔ ت ب ع۔ پیچھے چلنا، پیروی کرنا

● "صفت" چار باتوں میں "موصوف" کے مطابق (Co- ordination)

ہوتی ہے۔

(الف) وسعت (Kind)

(ب) اعراب (Sign of Noun at The End)

(ج) عدد (Number)

(د) جنس (Gender)

● آج ہم "وسعت" اور اعراب "کی مثالیں پڑھیں گے۔

(الف): وسعت: (Kind)

(1) اگر موصوف "نکرة" (Common Indefinite) ہوگا، اس پر تنوین ہو

گی تو صفت بھی "نکرة" ہوگی۔

مثلاً: فَتَحَ قَرِيبٌ - قریبی فتح (الصّف: 13)

(2) اگر موصوف لام تعرف "ال" کے لگانے سے "معرفة Definite" ہوگا تو

صفت بھی "معرفة" ہوگی۔

مثلاً: الْفَوْزُ الْعَظِيمُ - بڑی کامیابی (الصّف: 12)

(ب) اعراب: (The Sign of Noun at The End)

(1) مَرْفُوع (Nominative Case)

(2) مَنْصُوب (Objective Case)

(3) مَجْرُور (Genitive Case)

(1) مَرْفُوع: (Nominative Case)

أَجْرٌ عَظِيمٌ - بڑا اجر (آل عمران: 172)

- "موصوف" أَجْرٌ رَفَعَتَيْنِ کی وجہ سے 'مرفوع' ہے تو "صفت" بھی

عَظِيمٌ 'مرفوع' آئی ہے۔

- اگر "موصوف" مَرْفُوع ہو تو "صفت" بھی مَرْفُوع ہوگی۔

(2) مَنْصُوب: (Objective Case)

دَمًا مَسْفُوحًا - بہایا ہوا خون (الانعام: 13)

- "موصوف" دَمًا نَصْبَتَيْنِ کی وجہ سے 'مَنْصُوب' ہے تو "صفت"

مَسْفُوحًا بھی 'مَنْصُوب' استعمال ہوئی ہے۔

۔ اگر "موصوف" مَنْصُوب ہو تو "صفت" بھی مَنْصُوب ہوگی۔

(3) مجرور: (Genitive case)

عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ [النَّبَا: 2]

عَنِ حرف جرّ ہے اپنے بعد آنے والے اسم کے آخر میں کسرہ دیتا ہے۔

عَنِ کی وجہ سے "النَّبَا" موصوف مجرور آیا ہے اس لئے "صفت

الْعَظِيمِ" بھی "مجرور" آئی ہے

2۔ ضمائر۔ كَ اور كِ :

زَوْجُكَ - تیری (ایک مرد کی) بیوی (البقرہ: 35)

رَبِّكَ - تیرا (ایک عورت کا) رب (مریم: 21)

(1) **لَکَ** کے معنی ہیں۔ تجھ ایک مرد کا، تیرا، تمہارا، آپ کا

۔ یہ صرف "مذکر" کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

(2) **لَکَ** کے معنی ہیں۔ تجھ ایک عورت کا، تیرا، تمہارا، آپ کا

۔ یہ صرف "مؤنث" کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

(3) **لَکَ** - اور **لَکَ** کو ضمائر مخاطب یا حاضر (Second Person)

کہتے ہیں۔

(4) جس اسم کے آخر میں **کَ** اور **کِ** بڑھا دیا جائے اس کے آخری حرف پر

رَفَعْتَيْنِ ہٹا کر ایک رفع لگا دیتے ہیں۔

مثلاً: **رَبِّکَ**

- اور اس کے معنی میں "تیرایا تیری" کا مفہوم پیدا ہو جاتا ہے۔

(5) یہ ضمائر، اسم کے بعد آکر مُرَکَّب اضافی بناتیں ہیں۔

مثلاً: **بَيْتِكَ** - تیرا گھر (الانفال: 5)

- یہاں "بیت" مضاف، **ک** مضاف الیہ ہونے کی وجہ سے حالت جری میں ہے۔

- "مینی" ہونے کی وجہ سے اعرابی حالت میں تبدیلی نہیں ہوئی۔

ک اور **ک** کو "مُتَّصِل ضَمَائِر" (Attached Pronoun) کہتے ہیں۔

وَصَلَ - ملانا، جوڑنا

- یہ ہمیشہ دوسرے کلمات کے ساتھ مل کر استعمال ہوتی ہیں۔

خَلَاَصَةُ الْقَوَاعِدِ

(1) دو اسموں کا ایسا **مُرکَّب** جس میں دوسرا اسم پہلے اسم کی صفت، اچھائی یا

برائی بیان کرتا ہو۔ اسے " **مُرکَّبِ توصیفی** " کہتے ہیں۔

(2) **مُرکَّبِ** تو صیغی کا پہلا اسم " **موصوف** " اور دوسرا " **صفت** " کہلاتا ہے۔

(3) عربی زبان میں پہلے " **موصوف** " اور بعد میں " **صفت** " آتی ہے۔ جبکہ انگلش

اور اردو میں " **صفت** " پہلے اور " **موصوف** " بعد میں آتا ہے۔

(4) " **مُرکَّبِ توصیفی** " نامکمل ہونے کے وجہ سے **مُرکَّبِ ناقص** "

کہلاتا ہے۔

(5) **صفت**، **موصوف** کے تابع ہوتی ہے۔

(6) عربی سے اردو میں ترجمہ کرتے ہوئے ترتیب 'الٹ' دی جاتی ہے۔

(7) **ك** اور **ك** ، " ضما ئر مُتَّصِل " کہلاتی ہیں۔

(8) **ك** ، تیرا تمہارا ایک مرد کے لیے، **ك** تیرا تمہارا ایک عورت کے

لیے استعمال ہوتا ہے۔

(9) **ك** اور **ك** کو ضما ئر مُخَاطَب مُتَّصِل کہتے ہیں۔